

lis Gnovis

■ **ARLEF.** Furlan a scuele, adesions



Al è rivât il moment di iscrivi i fruts a scuele e ançe di fâ sieltis educativis che a promovin il lôr percors di cressite, come la pussibilitât di une didattiche plurilengâl, une oportunitât che tantis fameis dal Friûl a presein aromai di timp. Dai 13 di Zenâr ai 14 di Fevrâr, tal moment de iscrizion ae scuele de infanzie, primarie e secondarie di prin grât, i gjenitôrs a podaran zovâsi dal insegnament dal furlan pai lôr fis par dute la durade dal cicli scolastic. E je une sielte che ançe l'an passât e à fat il 78% des fameis, segn che e je une grande cussience dai vantaçs cognitîfs, sociâi e culturâi peâts a une educazion plurilengâl, aspjet che la ricercje scientifiche e a za dimostrât a larc. I fruts e lis frutis che a studiin il furlan a imparin cun plui facilitât l'inglês e chês altris lenghis, e a disvilupin abilitâts logjichis matematichis e creativis plui altis. L'insegnament dal furlan al è di almancul 30 oris di studi par an e nol gjave oris a chês altris materiis. Par zovâsi di chest insegnament, si à di indicâ la sielte tal moment de iscrizion online sul portâl dal MiM – Ministeri de Istruzione e dal Merit, unica.istruzione.gov.it, tal câs de scuele primarie e di chê secondarie di prin grât, o suntun modul di cjarte tal câs de scuele de infanzie. Cun di plui, lis segretariis dai istitûts a son simpri a disposizion par judâ e furni sclariments.

■ **TEATRI STABIL FURLAN.** Sede gnove tai spazis dal Ente Fiera

Sede gnove pal "Teatri Stabile Furlan", che al à stralozât tai spazis dal Ente Fiera di vie della Vecchia Filatura



10, a Torean di Martignâ. La associazion, nassude tal 2019, e je di simpri impegnade te produzion di teatri professionâl in lenghe furlane e te valorizazion de culture dal teritori. Tal 2025 il Teatri Stabile Furlan al à tocjât un travuart di puartade internazional cu la organizazion dal prin Festival european dal teatri des lenghis minoritariis, "Lenghis", che in Otubar al à puartât a Gurize compagniis teatrâls rivadis di cetantis regions europeanis. «La gnove sede e je une tape di un percors che o podin clamâlu 'un sium diventât realtât', al à dit il president Lorenzo Zanon, ringraciant lis istituzions regionâls e la Fondazione Teatro Nuovo Giovanni da Udine pal sostegn vût vie pai agns.

■ **LIGNAN.** "Un viaç tal timp e tes ondis", presentazion

Vinars ai 16 di Zenâr, aes 6 sore sere, li dal Centri civic "Sandro Pertini" di Lignan e je in calendari la presentazion dal libri "Un viaggio nel tempo e nelle onde" ("Un viaç tal timp e tes ondis") di Enea Fabris, dean dai giornalistcj furlans, corrispondent storic di Lignan dal Gazzettino di Vignesie, diretôr di StraLignano. Te ocasion a cjaparan la peraule la sindiche de citât balneâr Laura Giorgi, il President dal Consei regional Mauro Bordin e il president di Li.Sa.Gest. Roberto Falcone. La presentazion dal libri e sarà par cure di Enrico Leoncini cul coordinament di Enrico Cottignoli. Al sarà po un ghiringhel proponût de Aziende agricole di Guido Lorenzonetto di Tisane, par festezâ la storie di un cronist straordenari.

Miercus 14	B. Durî di Pordenon	Domenie 18	Il Domenie vie pal an
Joibe 15	S. Maur	Lunis 19	S. Mari
Vinars 16	S. Marcel I Pape	Martars 20	S.ts Bastian e Fabian
Sabide 17	S. Antoni abât	Il timp	Zornadis di frêt e seren.



Il soreli
Ai 14 al jeve aes 7.46 e al va a mont aes 16.47.



La lune
Ai 18 Lune gnove.

Il proverbi
Il mus là che al è colât une volte nol cole plui.
Lis voris dal mès
Pensait ben cualis plantis semenâ e dulà plantâlis, in mût di fâ il vuestri ort no dome biel, ma ançe ben organizât.

Vegnin jù i cjargnei de Cjargne

Se i Romans, in chê volte, no vessin volût meti il nâs, forsît vuê i Cjargnei ju cjarareassin jù pe Basse. Al conte il storic roman Tito Livio tai siei "Annales" che i Gjai tal 186 p.d.C., des monts a jerin rivâts a ocupâ "sine populatione aut bello", un teritori che nol jere lontan di Aquilee. Lenti rivâts, si jerin dâts di fâ par meti sù un insediament, cuant che il consul Lucio Porcio al rivà di buride di chês bandis, domandantjur cun gracie romane, di disbratâ dut chel che a vevin metût in pîts, e di voltâ la schene par tornâ dontri che a jerin partîts. Ma in zonte di chel invît, i Romans no si jerin contentâts di gjavâur l'armament, ma ur vevin gjavât dut chel che a vevin puartât cun lôr. A jerin buine int chei Gjai montanârs, dal moment che invezit di combati a vevin decidût di lâ a Rome a fâ sintî lis lôr resons. Introdusûts dal pretôr Caio Valerio, chei Cjargnei cence pipe ni tabac si presentarin denant dai senadôrs, cirint di fâur capî lis resons che ju vevin puartâts de montagne jù pe basse, par cirî un puestut miôr dulà vivi, parcè che li di lôr i terens a jerin sterps, la nature e jere une marate, e no ufrive grande mangjative. Lu vevin fat cence dâ fastidi a dinissun, in ponte di çucui, e nissune, ma propit nussune anime vive cjatade tai dintors. Chest al mostrave che no lu vevin fat par brame di cuncuiste, ma par necessitât di sorevivençe, cence dam "nec agro nec urbe". Par chest a domandavin al "Senatus populusque Romanorum" di no incagnîsi cuntri de lôr Popolazion, une popolazion inocue, cemût che si fâs cuintri dai nemîs. Il Senât, sintudis lis parts, al disaprovà sedi la lôr calade intun teritori tignût dai Romans, ma ançe il fat che a fossin stâts disprivrâts dai lôr bens. I Gjai, che i Romans a clamavin ançe Gjai-Cjargnei, a jerin un popul di origjin celtiche, che des Galiis al jere rivât, fin dal V secul p.d.C., li des nestris bandis. Dut câs, l'incuintri dal 186 p.d.C. e la petizion al Senât roman a pandin une



Particolârs de stele funerarie che si cjate te glesie di Sant Zorç a Comelians



cundizion che e compagnarà i Cjargnei dilunc de lôr storie: chê de dibisugne di lâ a cirî tal forest une pussibilitât miôr di sorevivençe. Cualchi an daspò di chel incuintri, i Romans, che di gole di concuiste no 'ndi vevin mai avonde, a rivaran fin aes monts che a logavin i Gjai-Cjargnei a fâur vuere, cussì che il lôr re, Cincibio, al scugnì spesseà a inviâ al consul roman une fuarte proteste pai dams che i Romans a stavin fasint al so popul. No savin cemût che a son ladis lis robis, ma o savin che biel prest l'element roman e chel cjargnel si son integrâts. O 'ndi vin une testimoniance une vore impuartante intune stele funerarie che si

cjate te glesie di sant Zorç a Comelians: une pierre che e ripuarte la immagin di une matrone filandere cu la rocje in man, e l'om cu la toghe intune man e in chê altre il rodul des "Justae nuptiae" – lis gnocis legjitimis – cuntune dediche: "Virtius Albinus et Regia Ommonta vivi fecerunt sibi, suisque libertis libertabus que posteriusque". Secont i studiôs, dai lôr nons i doi dedicants a proclamìn la lôr origjin cjargnele, ma intun contest roman, come ançe il riferiment ai lôr "liberti", o ben aes personis sfrancjadis de sclavitût, che a jerin stâts di vîfs.

Roberto Iacovissi

Peraulis in dismentie

par cure di Mario Martinis

> DECIME

s.f. = tributo pagato al prete (decima parte dei raccolti), poi chiamata quadagesima (voce dotta dal latino decimum, da decem)
Lis decimis di forment, vin e blave lis âstu puartadis al plevan?
Le decime di frumento, vino e granoturco le hai portate al parroco?

> DESENE

s.f. = decina (la voce è da confrontare con l'italiano decina, derivata da dieci, ma nel latino medievale decena era l'ordinamento a dieci unità degli armati a cavallo)
Dami une desene di ûfs par plasê, Claudie.
Dammi una decina di uova per piacere, Claudia.

> DENANTDAÛR

loc. avv. = a ritroso
(composto di denant 'avanti' e daûr 'dietro')
I afârs mi van denantdaûr, nol è pussibil!
Gli affari mi vanno a ritroso, non è possibile!

> DETULE

s.f. = proverbio, detto popolare, modo di dire (dalla forma det, derivata dal participio passato di di 'dire')
E je une detule che no si dismentee.
È un proverbio che non si dimentica.

> DIBANT

loc. avv. = inutilmente
(formata da di e bant, traducibile con 'di bando')
No si pues lavorâ dibant.
Non si può lavorare inutilmente.

> DIBOT

loc. avv. = a momenti
(costituita da di e bôt)
Nicolò dibot mi clamarà.
Nicola a momenti mi chiamerà.